

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

ΤΡΙΤΟ ΤΜΗΜΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ

Προσφυγή υπ' αριθ. 32771/16

Γεώργιος ΜΠΑΤΖΙΟΓΙΑΝΝΗΣ και Αικατερίνη ΜΠΑΤΖΙΟΓΙΑΝΝΗ –ΚΑΪΝΟΥ

κατά Ελλάδος

και 3 άλλες προσφυγές

(βλ. πίνακα στο παράρτημα)

Το Ευρωπαϊκό Δικαστήριο Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (Τρίτο Τμήμα), που συνεδριάζει την 9^η Μαΐου 2023 ως επιτροπή αποτελούμενη από τους:

Yonko Grozev, *Πρόεδρος*,

Ιωάννης Κτιστάκης,

Andreas Zünd, *Δικαστές*

και την Olga Chernishova, *Αναπληρώτρια Γραμματέα τμήματος*

Λαμβάνοντας υπόψη:

τις προσφυγές που στρέφονται κατά της Ελληνικής Δημοκρατίας και υποβάλλονται ενώπιον του Δικαστηρίου δυνάμει του άρθρου 34 της Σύμβασης για την Προστασία των Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και των Θεμελιωδών Ελευθεριών («η Σύμβαση»), από τους προσφεύγοντες των οποίων τα ονόματα και οι πληροφορίες εμφανίζονται στον συνημμένο πίνακα («οι προσφεύγοντες»), στις ημερομηνίες που αναφέρονται σε αυτό,

την απόφαση να τεθούν υπόψη οι προσφυγές στην ελληνική κυβέρνηση («η Κυβέρνηση») εκπροσωπούμενη από τους αντιπροσώπους του εκπροσώπου της, κ. Κ. Γεωργιάδη, Νομικό Σύμβουλο του Δημοσίου, και από την κ. Α. Μαγριππή, Δικαστική Πληρεξουσία Α' στο Νομικό Συμβούλιο του Κράτους, τις παρατηρήσεις των μερών,

Μετά από συζήτηση λαμβάνει την εξής απόφαση:

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΥΠΟΘΕΣΗΣ

1.Οι προσφυγές αφορούν την απαλλοτρίωση της γης όπου οι προσφεύγοντες είχαν χτίσει τα σπίτια τους.

A. Γεγονότα από το 2012 έως το 2016

2. Το 2012 η Περιφέρεια Μακεδονίας-Θράκης διέταξε, σύμφωνα με τη συνήθη διαδικασία, την απαλλοτρίωση μιας έκτασης που περιλαμβάνει τη γη των προσφευγόντων με σκοπό την κατασκευή περιφερειακής οδού.

3. Το 2014 η απαλλοτρίωση αυτή υπάχθηκε στην ταχεία διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 7 Α του Κώδικα Απαλλοτριώσεων (Ν. 2882/2001).

4.Σύμφωνα με τη διάταξη αυτή, για την εκτέλεση εργασιών γενικής σημασίας για την οικονομία της χώρας, το αρμόδιο δικαστήριο για τον καθορισμό της αποζημίωσης για απαλλοτρίωση μπορεί να επιτρέψει την εκτέλεση έργων και να διατάξει την έξωση του ιδιοκτήτη ακόμη και πριν τον καθορισμό και καταβολή της εν λόγω αποζημίωσης. Η δυνατότητα αυτή υπόκειται στην προϋπόθεση ότι καταβάλλεται στον ιδιοκτήτη εύλογο μέρος της αποζημίωσης που δεν μπορεί να είναι μικρότερο από το 70% της αξίας του απαλλοτριωθέντος ακινήτου και το οποίο πρέπει να κατατεθεί στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων υπέρ των δικαιούχων, πριν από την κατάληψη της γης. Το υπόλοιπο ποσό πρέπει επίσης είτε να είναι εγγυημένο με βραχυπρόθεσμους τίτλους που εκδόθηκαν από τον δικαιούχο της απαλλοτρίωσης είτε να κατατεθεί πριν από την κατάληψη της γης. Επιπλέον, η απόφαση με την οποία καθορίζεται αυτή η αποζημίωση και διατάσσεται η έξωση του ιδιοκτήτη δεν υπόκειται σε έφεση, αλλά ούτε και υπάρχει δεδικασμένο σχετικά με το ποσό της προσωρινής αποζημίωσης ή οριστικής απαλλοτρίωσης που καθορίζεται σύμφωνα με τη συνήθη διαδικασία.

5. Το 2015 το Δημόσιο ζήτησε από το Εφετείο Θεσσαλονίκης εξουσιοδότηση για την εκτέλεση των εργασιών στο πλαίσιο της διαδικασίας αυτής.

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

6. Με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση, το Εφετείο χορήγησε στο Δημόσιο αυτή την άδεια, υποχρεώνοντάς το να καταθέσει στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων εύλογο μέρος της αποζημίωσης απαλλοτρίωσης που αντιστοιχούσε στο 80% της αξίας αυτών των ακινήτων. Ειδικότερα, επιδίκασε τα ακόλουθα ποσά για γη και κτίρια: 1) 157.837,04 ευρώ από κοινού στους προσφεύγοντες της πρώτης προσφυγής· 2) 47.199,30 ευρώ από κοινού με τους προσφεύγοντες στη δεύτερη προσφυγή· 3) 116.842,54 ευρώ από κοινού στους προσφεύγοντες της τρίτης προσφυγής και 4) 130.633,05 ευρώ στον προσφεύγοντα της τέταρτης προσφυγής. Το Εφετείο έκρινε ότι αυτή η αποζημίωση ήταν πλήρης αφού επέτρεπε στους ενδιαφερόμενους να αντικαταστήσουν τα ακίνητά τους με άλλα ισοδύναμα ακίνητα. Αφετέρου, κήρυξε απαράδεκτα τα αιτήματα των προσφευγόντων που ζητούσαν, αφενός, τον καθορισμό ειδικής αποζημίωσης για την απόσβεση των μη απαλλοτριωθέντων μερών των ακινήτων τους και, αφετέρου, την κατάργηση του τεκμηρίου πλεονεκτήματος. κληρώθηκε του έργου (ν. αρ. 653/1977). Τέλος, διέταξε τους προσφεύγοντες να παραδώσουν τις περιουσίες τους στο Δημόσιο εντός δέκα ημερών από τις έγγραφες προειδοποιήσεις που το τελευταίο θα τους έστελνε προς τούτο.

7. Τον Απρίλιο του 2016 το Δημόσιο κατέθεσε το 80% της αποζημίωσης απαλλοτρίωσης που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων υπέρ των δικαιούχων.

8. Τον Μάιο του 2016, η περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας άρχισε να δίνει εντολή στους προσφεύγοντες να επιστρέψουν τις περιουσίες τους εντός δέκα ημερών.

9. Οι προσφεύγοντες αρνήθηκαν να συμμορφωθούν με το επιχείρημα, μεταξύ άλλων, ότι δεν είχαν λάβει πλήρη αποζημίωση.

10. Τον Ιούλιο του 2016 το Δημόσιο κατέθεσε στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων υπέρ των δικαιούχων το υπόλοιπο 20% της αποζημίωσης που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση.

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

Β. Γεγονότα που προκύπτουν μετά την κοινοποίηση των προσφυγών

11. Τον Ιούνιο του 2017 το Δημόσιο, επικαλούμενο την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση, διέταξε τους προσφεύγοντες να επιστρέψουν τα ακίνητά τους εντός δέκα ημερών. Οι εντολές αυτές ακυρώθηκαν από το Πρωτοδικείο Κατερίνης (αριθ. 272/2017, 273/2017 και 274/2017 αποφάσεις), με την αιτιολογία ότι είχαν εκδοθεί από το Δημόσιο κατά παράβαση της διαδικασίας προηγούμενης κλήσης.

12. Με την υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφαση το Εφετείο Θεσσαλονίκης όρισε την προσωρινή αποζημίωση για την απαλλοτρίωση επιδικάζοντας τα ακόλουθα πρόσθετα ποσά: 1) 141.424,52 ευρώ από κοινού στους προσφεύγοντες της πρώτης προσφυγής (συνολικό ποσό ενδιάμεσης αποζημίωσης: 299.261,56 ευρώ)· 2) 27.579,96 ευρώ από κοινού στους προσφεύγοντες στη δεύτερη προσφυγή (συνολικό ποσό: 74.699,26 ευρώ)· 3) 244.228,71 ευρώ από κοινού με τους προσφεύγοντες στην τρίτη προσφυγή (συνολικό ποσό: 361.071,25 ευρώ)· και 4) 100.712,83 ευρώ στον προσφεύγοντα στην τέταρτη προσφυγή (συνολικό ποσό: 231.345,88 ευρώ). Στα ποσά αυτά περιλαμβανόταν ειδικό επίδομα για την απόσβεση των μη απαλλοτριωθέντων τμημάτων των ακινήτων τους καθώς και επίδομα μετακίνησης. Από την άλλη πλευρά, το Εφετείο έκρινε απαράδεκτο το αίτημα των προσφευγόντων να ακυρωθεί το τεκμήριο του πλεονεκτήματος που προέκυψε από το έργο (ν. 653/1977) με το σκεπτικό ότι εμπίπτει στη δικαιοδοσία του Εφετείου που αποφάνθηκε τον καθορισμό της οριστικής αποζημίωσης για απαλλοτρίωση.

13. Όλοι οι προσφεύγοντες αναγνωρίστηκαν ως δικαιούχοι της αποζημίωσης που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση όπως συμπληρώθηκε με την αποζημίωση που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφαση (αποφάσεις υπ' αριθμ. 88/2016, 263/2017, 152/2017, 270/2017 και 304/2017 Πρωτοδικείου Κατερίνης).

14. Τον Φεβρουάριο του 2018 το Δημόσιο προσέφυγε στο Εφετείο Θεσσαλονίκης για αίτημα καθορισμού της οριστικής αποζημίωσης για απαλλοτρίωση. Η ακροαματική διαδικασία ορίστηκε για την 20^η Φεβρουαρίου 2023.

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

15. Τον Απρίλιο του 2018 το Δημόσιο κατέθεσε στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων υπέρ των δικαιούχων το πρόσθετο ποσό της προσωρινής αποζημίωσης που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφαση.

16. Οι αρχικοί προσφεύγοντες στην πρώτη προσφυγή (Γεώργιος Μπατζιογιάννης) και στην τρίτη αίτηση (Γρηγόριος Βάσσος) απεβίωσαν το 2019.

17. Μεταξύ 2018 και 2021, οι προσφεύγοντες έλαβαν τα ποσά που κατέθεσε το κράτος στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων για την αποζημίωση που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση όπως συμπληρώθηκε με την αποζημίωση που ορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφαση.

18. Μεταξύ 2019 και 2020, οι προσφεύγοντες έλαβαν επανειλημμένα εντολή από το Δημόσιο να επιστρέψουν τα απαλλοτριωθέντα ακίνητα. Την 7^η Φεβρουαρίου 2020, οι ενδιαφερόμενοι δήλωσαν ότι δεν είχαν πρόθεση να εγκαταλείψουν τα σπίτια τους πριν λάβουν πλήρη αποζημίωση μετά τη διαδικασία καθορισμού της οριστικής αποζημίωσης απαλλοτρίωσης.

19. Τον Σεπτέμβριο του 2020 το Δημόσιο ζήτησε από το Εφετείο Θεσσαλονίκης να διατάξει την αποβολή των προσφευγόντων βάσει της υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφασης.

20. Στην απόφαση υπ' αριθμ. 274/2022, το δικαστήριο αυτό σημείωσε ότι η έξωση των προσφευγόντων βάσει της απόφασης υπ' αριθμ. 2277/2015, που εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 7 Α του Κώδικα Απαλλοτριώσεων, είχε ακυρωθεί. Σημειώνοντας ότι οι προσφεύγοντες εξακολούθησαν να έχουν στην κατοχή τους τα εν λόγω ακίνητα, παρόλο που η διαδικασία απαλλοτρίωσης είχε ολοκληρωθεί με την καταβολή της προσωρινής αποζημίωσης απαλλοτρίωσης που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφαση, διέταξε την έξωσή τους σε προθεσμία τριάντα ημερών από τη δημοσίευση της κρίσης

21. Σύμφωνα με τις τελευταίες πληροφορίες που υποβλήθηκαν στο Δικαστήριο από τους προσφεύγοντες (στις 24 Οκτωβρίου 2022 και στις 3 Ιανουαρίου 2023), οι τελευταίοι εξακολουθούν να έχουν στην κατοχή τους τα απαλλοτριωθέντα ακίνητα, αλλά συνεχίζονται οι συζητήσεις με τις αρχές σχετικά με τον χρόνο και τον τρόπο για την οικειοθελή παράδοσή τους.

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

22. Βασιζόμενος στα άρθρα 8 της Σύμβασης και 1 του Πρωτοκόλλου αριθ.1, οι προσφεύγοντες καταγγέλλουν τη διαδικασία που κατέληξε στην υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση του Εφετείου Θεσσαλονίκης, η οποία φέρεται να τους επιδίκασε αποζημίωση για ημιτελή απαλλοτρίωση και βάσει της οποίας προβλεπόταν η έξωση.

ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΥ

A.Σχετικά με την ένωση των προσφυγών

23. Λόγω της ομοιότητας του αντικειμένου των προσφυγών, το Δικαστήριο κρίνει σκόπιμο να τις εξετάσει από κοινού σε μια ενιαία απόφαση.

B.Σχετικά με την ικανότητα των κληρονόμων να ενεργούν ενώπιον του Δικαστηρίου

24. Το Δικαστήριο σημειώνει ότι οι σύζυγοι και τα παιδιά των δύο αποθανόντων αιτούντων (βλ. παράγραφο 16 ανωτέρω) επιθυμούν να διατηρήσουν την προσφυγή υποστηρίζοντας ότι κατοικούν στα απαλλοτριωθέντα ακίνητα και ότι έχουν έννομο συμφέρον για τη συνέχιση της διαδικασίας.

25. Η κυβέρνηση ζήτησε από το Δικαστήριο να συνεχίσει την εξέταση της υπόθεσης μόνο για τους υπόλοιπους προσφεύγοντες, εκτός εάν οι ενδιαφερόμενοι προσκομίσουν εξουσιοδοτήσεις για τον εκπρόσωπο να συνεχίσει τη διαδικασία και τα έγγραφα που τεκμηριώνουν την ιδιότητά τους ως κληρονόμων.

26. Αυτά τα έγγραφα υποβλήθηκαν στο Δικαστήριο από τους κληρονόμους των θανόντων προσφευγόντων.

27. Λαμβάνοντας υπόψη τις περιστάσεις της υπόθεσης, το Δικαστήριο δέχεται ότι οι νόμιμοι κληρονόμοι των δύο θανόντων προσφευγόντων έχουν έννομο συμφέρον για τη συνέχιση της αίτησης και, ως εκ τούτου, μπορούν να ασκήσουν προσφυγή δυνάμει του άρθρου 34 της Σύμβασης.

Γ. Για τις εικαζόμενες παραβιάσεις

28. Η Κυβέρνηση προέβαλε πολλές αντιρρήσεις σχετικά με το παραδεκτό των προσφυγών. Το Δικαστήριο δεν κρίνει αναγκαίο να αποφανθεί επί των ενστάσεων αυτών διότι, εν πάση περιπτώσει, οι προσφυγές είναι απαράδεκτες για τους ακόλουθους λόγους.

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

29. Το Δικαστήριο σημειώνει εξ αρχής ότι οι διάδικοι συμφωνούν ότι η παρούσα υπόθεση αφορά την απόφαση υπ' αριθμ. 2277/2015 που καθόρισε την αποζημίωση για την απαλλοτρίωση σύμφωνα με την ταχεία διαδικασία που προβλέπει το άρθρο 7 Α του Κώδικα Απαλλοτριώσεων (παράγραφος 4 ανωτέρω).

30. Στην προκειμένη περίπτωση, σύμφωνα με το άρθρο 1 του πρωτοκόλλου αριθ.1, οι προσφεύγοντες επικαλούνται καταρχάς διάφορες διαδικαστικές παρατυπίες στην υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση, όπως η συνεκτίμηση εσφαλμένων κτηματολογικών πινάκων, η μη τήρηση των νόμιμων προθεσμιών και η ταχεία φύση της ακρόασης. Επικαλούμενοι την ίδια διάταξη, ισχυρίζονται επίσης ότι η δίκαιη ισορροπία μεταξύ των απαιτήσεων του γενικού συμφέροντος και των δικαιωμάτων τους είχε διαταραχθεί με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση η οποία, επειδή δεν εξέτασε όλα τα αιτήματά τους, τους είχε χορηγήσει αποζημίωση για ημιτελή απαλλοτρίωση γιατί δεν τους επέτρεπε να αντικαταστήσουν τα ακίνητά τους με άλλα ισοδύναμα ακίνητα. Στη συνέχεια, οι ενδιαφερόμενοι δηλώνουν ότι αδυνατούν να λάβουν την αποζημίωση που καθορίζεται με την ίδια απόφαση επειδή δεν έχουν αναγνωριστεί ως δικαιούχοι, ενώ η σχετική διαδικασία εκκρεμεί ενώπιον του πρωτοδικείου. Τέλος, ισχυριζόμενοι ότι αντιμετωπίζουν προβλήματα υγείας και δεν μπορούν να βρουν κατάλληλο εναλλακτικό κατάλυμα, οι προσφεύγοντες υποστηρίζουν ότι η διαδικασία έξωσης από τα σπίτια τους με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση παραβιάζει το άρθρο 8 της Σύμβασης στο βαθμό που ενεργοποιήθηκε πριν μπορέσουν να λάβουν οποιαδήποτε αποζημίωση.

31. Το Δικαστήριο επαναλαμβάνει ότι γενικά δεν είναι καθήκον του να ελέγχει τη συγκεκριμένη νομοθεσία αφηρημένα. Επομένως, δεν εναπόκειται σε καμία περίπτωση να αποφανθεί αφηρημένα σχετικά με τη συμβατότητα με τη σύμβαση του άρθρου 7 Α του Κώδικα Απαλλοτριώσεων, αλλά μόνο να εκτιμήσει, *in concreto*, εάν ο τρόπος με τον οποίο εφαρμόστηκε στους προσφεύγοντες ή τους θιγόμενους προκάλεσε παραβίαση της Σύμβασης (βλ., για παράδειγμα, *Mifsud κατά Μάλτας*, αρ. 62257/15, § 67, 29 Ιανουαρίου 2019).

32. Το Δικαστήριο επισημαίνει επίσης ότι είναι αρμόδιο να λαμβάνει υπόψη τις εξελίξεις μετά την κοινοποίηση των προσφυγών.

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

33. Όσον αφορά τις καταγγελίες βάσει του άρθρου 1 του πρωτοκόλλου αριθ.1, το Δικαστήριο σημειώνει καταρχάς ότι, υποθέτοντας ότι διαπιστώθηκαν, οι διαδικαστικές παρατυπίες που επικαλούνταν η απόφαση 2277/2015 διορθώθηκαν με την υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφαση που καθόρισε την προσωρινή αποζημίωση για την απαλλοτρίωση, όπως παραδέχονται οι προσφεύγοντες. Στο πλαίσιο αυτής της διαδικασίας, οι ενδιαφερόμενοι μπόρεσαν να παρουσιάσουν την υπόθεσή τους και να υποβάλουν στο Εφετείο όλες τις αξιώσεις που είχαν κηρυχθεί απαράδεκτες με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση. Επομένως, οι διαδικαστικές εγγυήσεις που απορρέουν από το άρθρο 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 έχουν τηρηθεί στην παρούσα υπόθεση.

34. Δεύτερον, ως προς την καταγγελία ότι η αποζημίωση που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση θα ήταν ελλιπής, επειδή το επιδικαζόμενο ποσό δεν επέτρεπε στους ενδιαφερόμενους να αντικαταστήσουν τις περιουσίες τους με άλλα ισοδύναμα ακίνητα, το Δικαστήριο θεωρεί ότι δεν καλείται να αποφασίσει εάν αυτή η αποζημίωση σχετίζεται εύλογα με την αξία των απαλλοτριωθέντων ακινήτων. Επισημαίνει σχετικά ότι η υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση δεν είχε ισχύ δεδικασμένου ως προς το ύψος της αποζημίωσης απαλλοτρίωσης. Πιο συγκεκριμένα, στην υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφασή του, το Εφετείο Θεσσαλονίκης εξέτασε ορισμένες από τις αξιώσεις που κηρύχθηκαν απαράδεκτες με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση και χορήγησε στους ενδιαφερόμενους ειδική αποζημίωση για την απόσβεση των μη απαλλοτριωθέντων τμημάτων της γης τους καθώς και επίδομα μετακίνησης. Το Δικαστήριο μπορεί μόνο να διαπιστώσει ότι τα πρόσθετα ποσά που επιδικάστηκαν στους ενδιαφερόμενους με την υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφαση βάσει της προσωρινής αποζημίωσης για απαλλοτρίωση ανέρχεται σε συνολική αποζημίωση πολύ μεγαλύτερη από την αποζημίωση που είχε καθοριστεί με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση και αυτό κατά την παραδοχή των ίδιων των προσφευγόντων. Μετά την κοινοποίηση των προσφυγών και την ανταλλαγή των παρατηρήσεων των μερών, οι ενδιαφερόμενοι αμφισβήτησαν ωστόσο το νέο ποσό με το σκεπτικό ότι στην υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφασή του το Εφετείο απέφυγε να εξετάσει το αίτημά τους για απόρριψη του τεκμηρίου οφέλους που προέρχεται από την εργασία, θεωρώντας ότι

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

αυτό εμπίπτει στη δικαιοδοσία του Εφετείου, το οποίο θα καθορίσει την τελική αποζημίωση για την απαλλοτρίωση. Επί του σημείου αυτού, το Δικαστήριο σημειώνει ότι το ζήτημα αυτό όντως εξετάζεται από τα πολιτικά δικαστήρια, ιδίως στο στάδιο του καθορισμού της τελικής αποζημίωσης για απαλλοτρίωση από το Εφετείο (συγκρίνετε με την Alfa Glass Ανώνυμη Εμπορική Εταιρεία Υαλοπινάκων κατά Ελλάδα, αρ. 74515/13, § 41, 28 Ιανουαρίου 2021). Στην παρούσα υπόθεση, η σχετική διαδικασία εκκρεμεί επί του παρόντος (βλ. παράγραφο 14 ανωτέρω). Ανεξάρτητα από τον πρόωρο χαρακτήρα αυτής της πτυχής, δεδομένης της εν εξελίξει διαδικασίας, το Δικαστήριο επισημαίνει ότι τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν εξηγούν λεπτομερώς γιατί η ενδιάμεση αποζημίωση, η οποία συμπλήρωσε αυτή που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση, εξακολουθεί να μην τους επιτρέπει να αντικαταστήσουν τις ιδιοκτησίες τους με άλλες ισοδύναμες ιδιοκτησίες. Θεωρεί ειδικότερα ότι οι προσφεύγοντες δεν μπόρεσαν να αποδείξουν ότι αυτή η αποζημίωση δεν σχετίζεται ευλόγως με την αξία των απαλλοτριωθέντων ακινήτων.

35. Τέλος, ως προς την καταγγελία περί αδυναμίας των προσφευγόντων να λάβουν την αποζημίωση που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση, το Δικαστήριο σημειώνει ότι όλοι οι προσφεύγοντες αναγνωρίστηκαν ως δικαιούχοι και έλαβαν την εν λόγω αποζημίωση συμπληρωμένη από την αποζημίωση που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφαση (βλ. παραγράφους 13 και 17 ανωτέρω).

36. Συνεπώς, οι καταγγελίες που διατυπώνονται δυνάμει του άρθρου 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 1 είναι προδήλως αβάσιμες.

37. Όσον αφορά την καταγγελία που υποβλήθηκε βάσει του άρθρου 8, το Δικαστήριο σημειώνει ότι συνδέεται στενά με τις καταγγελίες που υποβάλλονται δυνάμει του άρθρου 1 του Πρωτοκόλλου αριθ.1. Το Δικαστήριο επαναλαμβάνει ότι η εντολή έξωσης συνιστά παρέμβαση στο δικαίωμα σεβασμού της κατοικίας, ακόμη και αν δεν έχει ακόμη εκτελεστεί (Gladysheva κατά Ρωσίας, αρ. 7097/10, § 91, 6 Δεκεμβρίου 2011). Στην προκειμένη περίπτωση, τα εντάλματα έξωσης των προσφευγόντων με βάση την υπ' αριθμ. 2277/2015 απόφαση ακυρώθηκαν (βλ. παράγραφο 11 ανωτέρω).

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

Παραμένουν μέχρι σήμερα στην κατοχή τους οι απαλλοτριωμένες περιουσίες παρόλο που έχουν ήδη λάβει την προσωρινή αποζημίωση. Επιπλέον, βρίσκεται σε εξέλιξη η διαδικασία καθορισμού της τελικής αποζημίωσης για την απαλλοτρίωση. Εξάλλου, το Δικαστήριο δεν καλείται να αποφανθεί επί της συμβατότητας με τη Σύμβαση ενδεχόμενης έξωσης των προσφευγόντων βάσει της υπ' αριθμ. 274/2022 απόφασης.

Η διαδικασία αυτή δεν εμπίπτει στο άρθρο 7 Α του Κώδικα Απαλλοτριώσεων, αλλά βασίζεται στην ολοκλήρωση της απαλλοτρίωσης με την καταβολή της προσωρινής αποζημίωσης για την απαλλοτρίωση που καθορίστηκε με την υπ' αριθμ. 2301/2017 απόφαση (παράγραφος 20 ανωτέρω). Όπως και να έχει, και λαμβάνοντας υπόψη το σκεπτικό του σύμφωνα με το άρθρο 1 του Πρωτοκόλλου αριθ. 1, το Δικαστήριο θεωρεί ότι η υπ' αριθμ. 274/2022 απόφαση να διατάζει την έξωση των προσφευγόντων σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του εθνικού δικαίου, δεν συνιστά δυσανάλογη παρέμβαση στα δικαιώματα που προστατεύονται από το άρθρο 8, λαμβανομένου υπόψη του σκοπού γενικού συμφέροντος που επιδιώκει η επίμαχη απαλλοτρίωση και του γεγονότος ότι τα ενδιαφερόμενα πρόσωπα έχουν έχει ήδη λάβει επαρκή ενδιάμεση αποζημίωση (πρβλ. Berger-Krall και λοιποί κατά Σλοβενίας, αρ. 14717/04, §§ 272 και 275, 12 Ιουνίου 2014, και Szczypiński κατά Πολωνίας (αποφ.), αρ. 67607/17, §§ 66-67, 18 Ιανουαρίου 2022).

38. Κατά συνέπεια, τα καταγγελλόμενα γεγονότα δεν αποκαλύπτουν καμία παραβίαση του άρθρου 8.

39. Υπό το φως αυτών των σκέψεων, το Δικαστήριο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι οι προσφυγές είναι προδήλως αβάσιμες και πρέπει να απορριφθούν σύμφωνα με το Άρθρο 35 §§ 3 και 4 της Σύμβασης.

Για τους λόγους αυτούς, το Δικαστήριο, ομόφωνα,

Αποφασίζει να ενώσει τις προσφυγές

Κηρύσσει τις προσφυγές απαράδεκτες.

Συντάχθηκε στα γαλλικά και στη συνέχεια κοινοποιήθηκε γραπτώς την 1^η Ιουνίου 2023.

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

Υπεγράφη

Olga Chernishova

Αναπληρώτρια Γραμματέας

Υπεγράφη

Yonko Grozev

Πρόεδρος

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

ΑΠΟΦΑΣΗ ΜΠΑΤΖΙΟΓΙΑΝΝΗΣ και ΜΠΑΤΖΙΟΓΙΑΝΝΗ –ΚΑΙΝΟΥ

κατά Ελλάδος

και άλλες προσφυγές

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατάλογος προσφυγών

Αρ.	Αρ. προσφυγής	Υπόθεση	Υποβλήθηκε την	Προσφεύγων Έτος γέννησης Τόπος κατοικίας Ιθαγένεια	Εκπροσωπείται από
1	32771/16	Μπατζιογιάννης και Μπατζιογιάννη – Καϊνού κατά Ελλάδος	07/06/2016	Γεώργιος ΜΠΑΤΖΙΟΓΙΑΝΝΗΣ 1955 Κατερίνη Ελληνική (απεβίωσε) Αικατερίνη ΜΠΑΤΖΙΟΓΙΑΝΝΗ- ΚΑΪΝΟΥ 1958 Κατερίνη Ελληνική	Ιωάννης Χορομίδης
2	33096/16	Μαλιωτας και Μαλιωτα – Μαργαρίτη κατά Ελλάδος	08/06/2016	Αθανάσιος ΜΑΛΙΩΤΑΣ 1942 Κατερίνη Ελληνική Παναγιώτα ΜΑΛΙΩΤΑ- ΜΑΡΓΑΡΙΤΗ 1994 Κατερίνη Ελληνική	Ιωάννης Χορομίδης

ΕΠΙΣΗΜΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Μοναδικός σειριακός αριθμός: TtKE5P_s6CtdcfJ_4UN3CA

3	34744/16	Βάσσος & λοιποί κατά Ελλάδα	07/06/2016	Γρηγόριος ΒΑΣΣΟΣ 1954 Κατερίνη Ελληνική (απεβίωσε) Σοφία ΒΑΣΣΟΥ- ΜΠΑΕΤΣΙΟΥ 1953 Κατερίνη Ελληνική Ευάγγελος ΒΑΣΣΟΣ 1973 Κατερίνη Ελληνική Βασίλειος ΒΑΣΣΟΣ 1976 Κατερίνη Ελληνική	Ιωάννης Χορομίδης
4	35464/16	Γκίνος κατά Ελλάδος	14/06/2016	Κωνσταντίνος ΓΚΙΝΟΣ 1959 Κατερίνη Ελληνική	Ιωάννης Χορομίδης

Ακριβής μετάφραση από το συνημμένο γαλλικό έγγραφο.

Αφροδίτη Μαρίνα Ξύλινου

Πιστοποιημένη Μεταφράστρια Υπουργείου Εξωτερικών, Ελληνική Δημοκρατία

Αρ. μητρώου 098